

DATE

1. EXPÉDITEUR OU AGENT / SHIPPER OR AGENT		2. N° réf. expéditeur / Shipper's ref. no.		3. N° commande / PO no.		4. N° cotation / Spot quote no.		
Nom / Name <input type="text"/> N° compte / Acct. no. <input type="text"/> No Rue / Street <input type="text"/> Ville / City <input type="text"/> Province <input type="text"/> Code postal / Postal code <input type="text"/> Téléphone / Telephone <input type="text"/> Personne-ressource / Contact name <input type="text"/> 6. Services requis à la cueillette / Services required at pick up <input type="checkbox"/> Hayon hydraulique / Tailgate <input type="checkbox"/> Petit camion / Straight body <input type="checkbox"/> Cueillette intérieure / Inside pick up <input type="checkbox"/> Maison privée / Residential		<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>		
7. Date de cueillette / Pick up date Date <input type="text"/> Prêt à / Ready at <input type="text"/> Ferme à / Closed at <input type="text"/>		5. Reçu au point d'origine, à la date et de l'expéditeur mentionné aux présentes, les marchandises ci-après décrites en bon état apparent (le contenu des colis et sa condition étant inconnus) marquées, contresignées et destinées tel que ci-après mentionné, que le transporteur consent à transporter et à délivrer à leur consignataire au point de destination si ce point se trouve sur la route qu'il est autorisé à desservir, sinon à faire transporter et délivrer par un autre transporteur autorisé à ce faire et ce, aux taux et à la classification en vigueur à la date de l'expédition. Il est mutuellement convenu que chaque transporteur transportant lesdites marchandises en tout ou en partie sur le parcours entier ou une portion quelconque d'icelui jusqu'à destination et que tout intéressé à la dite expédition pour tout service à effectuer en vertu des présentes est sujet à toutes les conditions imprimées ou écrites non prohibées par la loi incluant les conditions contenues au verso des présentes qui sont acceptées par l'expéditeur pour lui-même et ses ayants-droit. Received at the point of origin on the date specified, from the shipper mentioned herein, the property herein described, in apparent good order, except as noted (contents of package unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which the carrier agrees to carry and to deliver to the consignee at the said destination, if on its own authorized route or otherwise to cause to be carried by another carrier on the route to said destination, subject to the rates and classification in effect on the date of shipment. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of the goods over all or any portion of the route to destination, and as to each party of any time interested in all or any of the goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions not prohibited by law, whether printed or written, including conditions on back hereof, which are agreed by the shipper and accepted for himself and his assigns.						
8. CONSIGNATAIRE / CONSIGNEE		11. VALEUR DÉCLARÉE / DECLARED VALUATION		Responsabilité maximum de \$2.00 la livre à moins d'indication contraire par la valeur déclarée (Conditions 9 et 10 au verso) Maximum liability of \$2.00 per pound unless declared valuation states otherwise (Conditions 9 and 10 on back)				
Nom / Name <input type="text"/> N° compte / Acct. no. <input type="text"/> No Rue / Street <input type="text"/> Ville / City <input type="text"/> Province <input type="text"/> Code postal / Postal code <input type="text"/> Téléphone / Telephone <input type="text"/> Personne-ressource / Contact name <input type="text"/> 9. Services requis à la livraison / Services required at delivery <input type="checkbox"/> Hayon hydraulique / Tailgate <input type="checkbox"/> Petit camion / Straight body <input type="checkbox"/> Livraison intérieure / Inside delivery <input type="checkbox"/> Maison privée / Residential <input type="checkbox"/> Prendre RV / Book appointment		10. Date de livraison / Delivery date Date <input type="text"/> Livré à ou livré entre / Delivered at or delivered between <input type="text"/> et / and <input type="text"/> Ferme à / Closed at <input type="text"/>		12. FRAIS DE TRANSPORT / FREIGHT CHARGES				
				<input type="checkbox"/> À percevoir / Collect <input type="checkbox"/> Payés d'avance / Prepaid <input type="checkbox"/> Tierce partie / Third party Les frais seront à percevoir à moins d'avis contraire. / Freight charges will be collect unless marked prepaid.				
				13. FACTURATION À UN TIERCE / THIRD PARTY BILLING				
				Nom / Name <input type="text"/> N° compte / Acct. no. <input type="text"/> No Rue / Street <input type="text"/> Ville / City <input type="text"/> Province <input type="text"/> Code postal / Postal code <input type="text"/> Téléphone / Telephone <input type="text"/> Personne-ressource / Contact name <input type="text"/>				
14. AUTRES SERVICES REQUIS / OTHER SERVICES REQUIRED		15. NOTES						
<input type="checkbox"/> Matières dangereuses / Dangerous good <input type="checkbox"/> Chauffé / Heated								
16. Nombre et type de paquets / Number and type of packages		17. Description des marchandises, marques et particularités / Particulars of goods, marks and exceptions			18. Dimensions (po / in) / long./L larg./W haut./H		19. Poids / Weight / lb kg	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
		NOMBRE TOTAL DE PAQUETS / TOTAL NUMBER OF PACKAGES - POIDS TOTAL / TOTAL WEIGHT						
20. AVIS DE RÉCLAMATION				NOTICE OF CLAIM				
a) Le transporteur n'est pas responsable de pertes, de dommage ou de retards aux marchandises transportées qui sont décrites au connaissance, qu'à la condition qu'un avis écrit précisant l'origine des marchandises, leur destination, leur date d'expédition et le montant approximatif réclamé en réparation de la perte, des dommages ou du retard ne soit signifié au transporteur initial ou au transporteur de destination, dans les soixante (60) jours suivant la date de la livraison des marchandises ou dans les cas de non livraison, dans un délai de neuf (9) mois suivant la date de l'expédition. b) La présentation de la réclamation finale accompagnée d'une preuve du paiement des frais de transport doit être soumise au transporteur dans un délai de neuf (9) mois suivant la date de l'expédition.				a) No carrier is liable for loss, damage or delay to any goods carried under the Bill of Lading unless notice thereof setting out particulars of the origin, destination and date of shipment of the goods and the estimated amount claimed in respect of such loss, damage or delay is given in writing to the originating carrier or the delivering carrier within sixty (60) days after the delivery of the goods or, in the case of failure to make delivery, within nine (9) months from the date of shipment. b) The final statement of the claim must be filed within nine (9) months from the date of shipment together with a copy of the paid freight bill.				
21. N.B. VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE DES CONDITIONS AU VERSO, QUI SONT ACCEPTÉES PAR LES PRÉSENTES / N.B. NOTE CAREFULLY CONDITIONS ON BACK HEREOF WHICH ARE HEREBY ACCEPTED						25. Temps de cueillette / Pick up time		
22. Expéditeur / Shipper		23. Transporteur / Carrier		24. Consignataire / Consignee		Arrivée / Arrival <input type="text"/> Départ / Departure <input type="text"/> 26. Temps de livraison / Delivery time Arrivée / Arrival <input type="text"/> Départ / Departure <input type="text"/>		
Date <input type="text"/> Par / Per <input type="text"/>		Date <input type="text"/> Par / Per <input type="text"/>		Date <input type="text"/> Par / Per <input type="text"/>				

